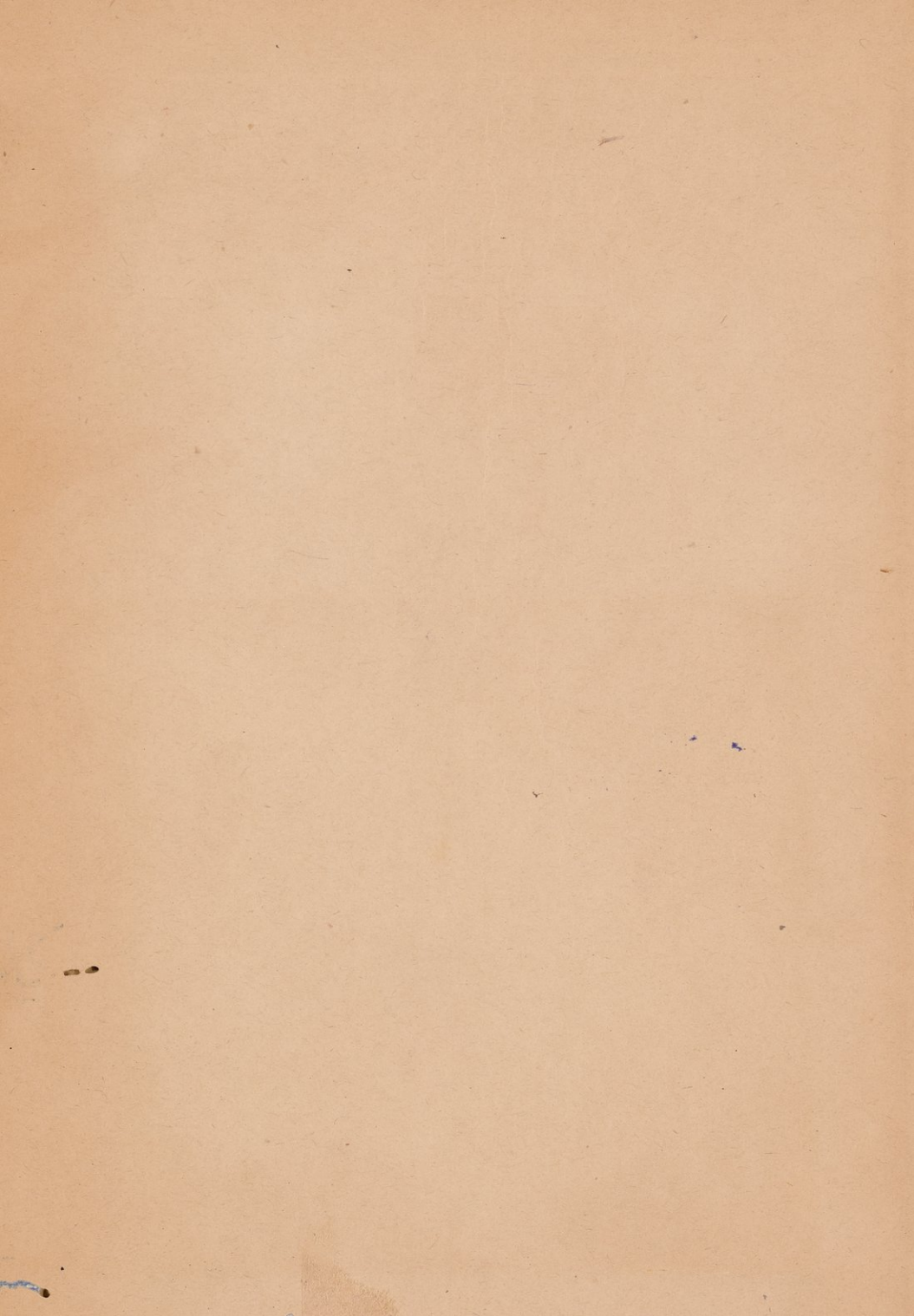


المقالة المتقدمة بين الحكومة العراقية

ومركبة النفط التركية



338.2.165sA

العراق . معاهدات ، الخ .

صورة المقابلة المنعقدة بين
الحكومة العراقية وشركة النفط
التركية المحدودة .

338.2

I65sA

1958



٢٦٥٤
٥٥

يُجَدِّدُ هَذَا الصَّلَافُ أَيْضًا

338.2
I65ⁿ A
١٦٥

في هذه المسألة...
صورة
المقابلة

المنعقدة بين

الحكومة العراقية
و

شركة النفط التركية

المحدودة

48467

مطبعة دار السلام * بغداد

سنة ١٣٤٢ هـ

سنة ١٩٢٥ م

Cent. Sept. 1935

L. S. R.

عقدت هذه المفاوضة في اليوم الرابع عشر من شهر آذار سنة ١٩٢٥ بين صاحب المعالي مزاحم بك الباجه جي بالنيابة عن الحكومة العراقية (المسماة فبمايلي بالحكومة) بمقتضى القانون المؤرخ ٨ آذار ١٩٢٥ فريقاً اولاً وبين المستر ادورد هربرت كيلينغ. بالنيابة عن شركة النفط التركية المحدودة (المسماة فيما يلي بالشركة) فريقاً ثانياً وبهذه المفاوضة قد تم الاتفاق بين الحكومة والشركة على ما يأتي وصرح به : —

المادة الاولى

تمنح الحكومة الشركة بموجب هذه المفاوضة وعلى الشروط المذكورة في ما يلي حقاً محصوراً بالشركة دون غيرها (مع مراعاة المادة السادسة من هذه المفاوضة) في البحث والتحري عن زيت البترول والنفط والغازات الطبيعية والاوزوكرائيت والحفرتنطلبا لهذه المواد وكذلك حق استخراجها واعدادها للتجارة واخذها من اماكنها وبيعها هي وما يستخرج منها من المنتجات .

المادة الثانية

تكون مدة هذه المفاوضة (٧٥) سنة ابتداء من تاريخ عقدها وعند انقضاء المدة المذكورة تزول الحقوق المعطاة للشركة بموجب المادة الاولى من هذه المفاوضة ويصبح جميع ما للشركة في العراق من الاراضي والابنية والآبار والارصفة والطرق وخطوط الانابيب والسكك الحديدية والمكانن والادوات وغير ذلك من وسائل العمل الثابتة على اختلاف انواعها المستعملة في اعمال

الشركة المنصوص عليها في هذه المقالة ملكاً للحكومة بلا مقابل .

المادة الثالثة

ان المنطقة التي تشملها هذه المقالة والمشار اليها في ما يلي بعبارة « المنطقة المعنية » هي العراق حيث لا نصريح بخلاف ذلك مع استثناء الاراضي المحولة والجهة المعروفة سابقاً بولاية البصرة ويشترط في ذلك انه حالما تمين حدود الاراضي العراقية يجب عقد مقالة اضافية بين الحكومة والشركة تحدد المنطقة المعنية تحديداً صريحاً ويشترط كذلك ان لا يكون للشركة او لاي شخص آخر الحق بالقيام بعمل ما من الاعمال المذكورة في المادة الاولى من هذه المقالة داخل المقابر والاماكن المستعملة للعبادة الدينية واماكن الآثار القديمة كما هي محددة في قانون الآثار القديمة لسنة ١٩٢٤ .

المادة الرابعة

على الشركة ان تشرع في خلال ثمانية شهور من تاريخ هذه المقالة في اجراء « كشف مفصل » عن طبقات ارض المنطقة المعنية في ثلاث جهات مختلفة منها على الاقل وفي حالة عدم القيام بهذا الشرط تصبح هذه المقالة ملغاة وباطلة بتمامها عند انقضاء المدة المذكورة .

ولمستخدمي الشركة ووكلائها في ما يخص الاغراض المتعلقة بكشف طبقات الارض هذا حق دخول اي قسم من المنطقة المعنية بلا مقابل .

المادة الخامسة

على الشركة ان تنقي في خلال اثنين وثلاثين شهراً من تاريخ هذه المقالة ٢٤ بقعة مستطيلة من الارض مساحة كل منها (٨) اميال مربعة وان

تشرع في اعمال الحفر في هذه البقع في ظرف ثلاث سنوات من تاريخ هذه
المقابلة مستعملة بصورة مستمرة ستة اجهزة حفر على الاقل وفي حالة عدم
امتثال هذا الشرط تصبح هذه المقابلة ملغاة وباطلة بتامها

وفي خلال الـ ٣٦ شهراً التي تلي مدة الثلاث سنوات هذه على الشركة
ان تقوم بحفر ما لا يقل عن ٣٦٠٠ قدم ثم بعد ذلك في كل سنة من المدة
التي تمر قبل قيام الشركة بطلب خط انابيب الى احد الموانئ لاجل التصدير
الى الخارج بحراً على الشركة ان تحفر سنوياً ١٢٠٠٠ قدم على الاقل بشرط ان
لا يطلب منها القيام بشيء من الحفر بعد ان تكون قد سبرت البقع الآتية
الذكر سبراً تاماً وبشرط ان يقيد كل ماتم من الحفر في السنوات الثلاث
الآتية الذكر وكذلك ما يزيد من الحفر على المقادير المذكورة في هذه المادة
على حساب ما يقتضي حفره في السنوات التي تلي ذلك الحفر . وعندما تحل
الشركة بهذا التعهد للحكومة ان تخطر الشركة بحرياً باصلاح ذلك واذا
لم تفعل الشركة ذلك في خلال ستة شهور من تاريخ هذا الاخطار فيحق
للحكومة بان تفسخ هذه المقابلة وهذا لا يمنعها من مطالبة الشركة بالتعويض
عن الاضرار . ويجب ان تكون جميع اعمال الحفر محكمة ومتمنة .

على الشركة ان تقوم بطلب خط الانابيب الآنف الذكر حالما يوجد
ما يسوغ مده تجارياً وان تنجز مده باسرع ما يمكن عملياً . واذا لم تكن الشركة
قد قامت بطلب خط الانابيب الآنف الذكر قبل انتهاء اربع سنوات من

تاريخ اعلانها ان جميع البقاع الآتية الذكر قد سبرت سبراً تاماً فعليها
عندئذ ان تنفازل عن جميع الحقوق المنصوص عليها في هذه المقالة على شرط
ان تستملك الحكومة من الشركة كل ما هنالك من اكلار (يستثنى منها النفط)
وخطوط انابيب ومعامل تصفية وغير ذلك من المؤسسات الجاري استعمالها
او التي بوشربتشيدها لاجل تجهيز احتياجات العراق بموجب المادة ١٤ من
هذه المقالة وذلك بثمان بمعدل قيمتها التجارية يقرر بالاتفاق واذا تعذر
الاتفاق فيحسم الامر بموجب المادة ٤٠ من هذه المقالة.

المادة السادسة

تقوم الحكومة في ظرف اربع سنوات على الاكثر من تاريخ هذه
المقالة ثم سنوياً بعد ذلك بانتفاء ما لا يقل عن ٢٤ بقعة مستطيلة مساحة
كل منها ٨ اميال مربعة وتعرض الحكومة هذه البقع للمزايدة السرية على جميع
الشركات والمحلات التجارية والافراد من ذوي المسؤولية ممن يرغبون في
الالتزام بدون تفريق في جنسيتهم ولكل من الشركة او من الذين يرغبون
في الالتزام ان يبينوا اي بقع يجب عرضها من ضمن الاربع والعشرين بقعة
المبحوث عنها (غير تلك المنتقاة بموجب المادة الخامسة من هذه المقالة)
وتعرض هذه البقع من قبل الحكومة للمزايدة على هذه الصورة. وعلى الشركة
ان تعطي جميع راغبي الالتزام ما لديها من المعلومات الجيولوجية فيما يتعلق
بالبقع المعروضة للمزايدة. تقوم الشركة فيما يتعلق بهذه المادة مقام وكيل
للحكومة وتعلمان عن البقع المذكورة في اهم جرائد العراق واهم جرائد النفط في

العالم وتفتح اوراق المزايدة ويعطى الفرار فيها من قبل الشركة في مكتبها المركزي في العراق بحضور ممثل الحكومة الرسمي. وتسلم الحكومة حاصل البيوع من هذه المزايدة الى الشركة وتوَجِّر الحكومة لمن يقدم بالمزايدة اعلى بدل عن كل بقعة ببقعتها — مالم تمسك الحكومة الموافقة عليه لاسباب معقولة يجري بيانها في ظرف ٦٠ يوماً — البقعة التي رست عليه المدة الباقية من مدة هذه المقالة وينص في تلك الاجارة على منحه جميع الحقوق وقيامه بجميع التعهدات الواردة في المواد ١ و ٢ (ماعدا الجملة الاولى) و ٣ و ٧ الى ١٤ و ١٧ الى ٣١ و ٢٣ و ٣٤ و ٣٧ و ٣٩ و ٤٠ و ٤٢ من هذه المقالة وتقييده بما يأتي :

(١) ان يقوم بحذق واتقان بحفر ما لا يقل ١٥٠٠ قدم في السنوات الثلاث التي تلي عقد الاجارة ثم بعد ذلك بحفر ما لا يقل عن ٥٠٠ قدم سنوياً الى ان يتم سبر البقعة سبراً تاماً على شرط ان يقيد ما يزيد من الحفر على المقادير المذكورة على حساب ما يقتضي من الحفر فيما بعد ذلك و (٢) ان يدعى للتنفيذ من قبل الحكومة وفقاً للمادة ١٦ من هذه المقالة ويدفع للحكومة مبلغ ٥٥ ليرة انكليزية سنوياً و (٣) ان يقبل بالشروط المبينة في المادة ٣٨ من هذه المقالة على ان يستعاض بعبارة (بعد عشرين سنة على الاكثر من تاريخ عقد الاجارة) عن عبارة (بعد ثلاثين سنة على الاكثر من تاريخ هذه المقالة) . وعلى كل ملائزم ان يودع لدى الحكومة من قبيل التأمين مبلغ ٢٠٠٠ ليرة انكليزية وعند الاخلال باي من تعهداته الواردة في الفقرة (١)

من الجملة السابق ذكرها فيخسر الملتزم المبلغ المذكور وتستولي عليه الحكومة
يجب ان يكون ثلاثون في المائة من خط انابيب الشركة الآتية الذكر
متيسرا لنقل الزيت المستخرج من قبل هؤلاء الملتزمين لقاء دفعهم اجرة
لانزيده على جزء واحد من اثني عشر جزء من الآتية على البرميل الواحد عن
كل ميل .

كل بقعة تعرض للمزايدة ولا تؤجر يجوز للشركة ان تصرف بها على عين
الوجه كما لو كانت قد انتقيت بموجب المادة ٥ من هذه المقالة على شرط انه
اذا عجزت الشركة عن القيام بالتعهد (١) الوارد في اعلاه فتعرض هذه
البقعة اذ ذاك مرة ثانية للمزايدة

في حالة انتهاء هذه المقالة من قبل الحكومة وفقاً للمادة ١٣ منها تحل
الحكومة عندئذ محل الشركة في كل ماله علاقة بالملتزمين الانفي الذكر

المادة السابعة

على الشركة ان تقوم — مع مراعاة تنفيذ المادة ٣٠ من هذه
المقالة تمام التنفيذ — بحفظ جميع الآبار في حالة صالحة للعمل — مدامت
تلك الآبار تعطى نتائجاً بصورة اقتصادية وان تقوم كذلك بحصر الضرر
الذي يلحق بسطح الارض الواقعة تلك الآبار فيها او عليها في ما هو
ضروري لاعمالها

المادة الثامنة

على الشركة ان ترسم خرائط صحيحة وواضحة لجميع الآبار والانشاءات

والأعمال وتحفظها في ماله من مركز (مكتب) أو أكثر من مراكز العمل في العراق وان تقدم على تفقها الخاصة الى الحكومة ما يأتي :

(أ) تقريراً عن اعمالها يقدم في خلال ستة شهور من نهاية كل سنة
و (ب) بياناً عما بلغته الحفريات في كل بئر يقدم في خلال ثلاثين يوماً من نهاية كل شهر و (ج) نسخاً لا تتجاوز الست من جميع التقارير الجيولوجية والخرائط الجيولوجية التي يعدها موظفوا الشركة تقدم في خلال ثلاثين يوماً من اكملها و (د) نسخاً لا تتجاوز الست من سائر انواع الخرائط التي يعدها موظفوا الشركة مما قد تطلبه الحكومة ومثل ذلك من التقارير الاخرى التي يعدها موظفوا الشركة مما قد تطلبه الحكومة ضمن المعقول تقدم في خلال ثلاثين يوماً من تلقي طلب تحريري بذلك من الحكومة ولممثل الحكومة الرسمي حق الاطلاع في جميع الاوقات المعقولة على جميع الخرائط الجيولوجية غير المطبوعة على الحكومة ان تعتبر هذه الخرائط والتقارير والبيانات سرية

المادة التاسعة

على الشركة ان تتخذ جميع الوسائل الممكنة عملياً لاجل منع تسرب المياه تسرباً مضمراً الى الطبقات المحتوية على زيت وكذلك لاجل منع تسرب الحاصلات المهمة المفضرة الى مياه العراق واذا تركت احدى الابار فعلى الشركة ان تسدها حالما تنزع منها الجهاز

المادة العاشرة

لقاء الحقوق الممتازة الممنوحة بموجب هذه المفاولة على الشركة ان تدفع

للحكومة حصّة عن كل طن من المواد المذكورة في المادة الاولى من هذه
المقالة - ماعدا الغاز الطبيعي - مما تخزنه الشركة في الاحواض والصفهوايج
الا انه فيما يخص الغرض المقصود من هذه المادة للشركة الحق بان تستقط من
المجموع غير الصافي للكمية المستخرجة والمخزونة على نحو ما يأتي ذكره:
(ا) جميع المياه والمواد الغريبة

(ب) جميع ما يوزع من البترول بموجب المادة ١٧ من هذه المقالة

(ج) جميع ما تستعمله الشركة ضمن العراق من المواد لاجل اعمالها

المنصوص عليها في هذه المسألة

تعين حصّة الحكومة على الطريقة الآتية بيانها :

١- الى حين مرور ٢٠ سنة على انجاز مد خط اليب الى احد الموانئ لاجل

التصدير الى الخارج بحراً يكون مقدار الحصّة اربعة شلّات (ذهب)

٢- عن كل عشر سنوات تعقب المدة المذكورة اعلاه يزداد مقدار الحصّة

البالغ اربعة شلّات (ذهب) او يخفض - حسبما تكون الحال - بمقدار

الزيادة او النقصان بالمائة في الارباح او الخسائر في خلال مدة الخمس سنوات

السابقة بمدة العشر سنوات المذكورة مباشرة عما كانت (اي الارباح او

الخسائر) عليه في خلال الخمس عشرة سنة الاولى من العشرين سنة الاتفة

الذكر على شرط (ا) ان يكون المقصود من « الارباح او الخسائر » الفرق

بين معدل سعر السوق بالطن المواد الاتفة الذكر ومعدل نفقة استخراج ونقل

وتصفية وتوزيع هذه المواد بالطن و (ب) ان يكون المقصود من « معدل سعر السوق بالطن » مجموع الأثمان المحصلة لقاء مقتوجات هذه المواد — بعد التحقق من هذه الأثمان على ادق وجه ممكن — مقسوماً على مجموع وزن هذه المتوجات بالطن (بعد التحقق منه على ادق وجه ممكن) وان يكون المقصود من « معدل النفقة بالطن » مخن مجموع نفقة استخراج ونقل وتصفية وتوزيع المواد المذكورة مقسوماً على مجموع وزن هذه المتوجات الآتفة الذكر بالطن و (ج) ان يكون الحد الاصفر للحصة شلنين اثنين (ذهباً) والحد الاعظم ستة شلنات (ذهباً)

مثال ذلك: بنس شلن ليرة

معدل سعر السوق بالطن في خلال الخمس عشرة سنة . . ١٠

معدل النفقة بالطن في خلال نفس هذه المدة . . ٩

الارباح . . ١

معدل سعر السوق بالطن في خلال الخمس سنوات ١٠ ٩

معدل النفقة بالطن في خلال نفس هذه المدة . . ٨

الارباح . . ١

قد زادت الارباح ٢٥ في المائة وعليه زادت الحصة ٢٥ في المائة اي

من اربع شلنات الى خمس شلنات .

ان الحسابات التي تقدم الى الحكومة لاجل الاغراض المنطوية عليها هذه

الفقرة على الحكومة ان تعتبرها من المواد السرية . على الشركة كذلك ان تدفع حصة قدرها بنسان عن كل الف قدم مكعب من كل ماتبعه من الغاز الطبيعي محسو با تحت ضغط جوا واحد مطلق وعلى حرارة ستين درجة فارنهایت ان الحصص المستحقة عند نهاية كل سنة تقويمية يجب دفعها في ظرف ثلاثة اشهر من نهاية تلك السنة واذا اعطي الاخطار بالتنازل وفقاً للمادة ٣٨ من هذه المقالة فالحصص المستحقة الى تاريخ ذلك الاخطار يجب دفعها قبل انتهاء مدته

المادة الحادية عشرة

على الشركة ان تسيكّل جميع ماتستخرجه وتحفظه من المواد المذكورة في المادة الاولى من هذه المقالة وذلك بطريقة توافق عليها الحكومة من وقت الى آخر على ان لا تمسك الحكومة عن هذه الموافقة امساکاً غير معقول. ولندوب الحكومة الرسمي الحق (١) بفحص هذا السكّل (٢) بفحص الادوات المستعملة للسكّل الانف الذكر واختبارها . اذا وجد لدى هذا الفحص او الاختبار ان احدى هذه الادوات مختلة النظام فللحكومة ان تطلب اصلاحها من قبل الشركة وعلى نفقتها واذا لم يمثل طلب الحكومة هذا في مدة معقولة من الوقت فيجوز للحكومة عندئذ ان تدبر امر اصلاح هذه الاداة بنفسها وان تسترد ما انفقته على ذلك من الشركة واذا وجد لدى فحص الادوات على نحو ما ذكر ان في احدها خللاً ما فيعتبر ذلك الخلل انه كان موجوداً منذ ثلاثة اشهر تقويمية قبل اكتشافه او من تاريخ فحص تلك الاداة لآخر مرة اذا كان

قد جرى هذا الفحص الاخير في خلال مدة الثلاثة اشهر التقويمية المذكورة
هذا اذا قررت الحكومة ذلك بعد سماع اقوال الشركة في الامر ثم يجب تعديل
حصة المسكنة بموجب ذلك القرار. واذا شئت الشركة تعديل احدى ادوات
الكيال فعليها ان تخبر الحكومة بعزمها على ذلك قبل القيام به بمدة معقولة لكي
تتمكن الحكومة من ايفاد مندوب عنها ليحضر ذلك التبديل .

المادة الثانية عشرة

على الشركة ان تمسك حسابات كاملة وصحيحة بجميع المواد المسكينة
على النحو الآنف الذكر وكذلك بجميع الكميات المعفاة من الحصة بموجب
المادة ١٠ من هذه المفاولة . ولمندوب الحكومة الرسمي حق الاطلاع في جميع
الافاق المعقولة على دفاتر الشركة المحتوية على تلك الحسابات وله كذلك ان
يستنسخ منها ما يشاء من النبد وعلى الشركة ان تقدم على تفقها للحكومة في
ظرف ثلاثة اشهر تقويمية من ختام كل سنة تقويمية خلاصة من تلك الحسابات
عن تلك السنة وكذلك بياناً بمقدار الحصة المستحقة للحكومة عن السنة
المذكورة وعلى الحكومة ان تعتبر هذه الحسابات سرية ماعدا ما يرد فيها من
الارقام مما تترأى الحكومة ضرورة نشره .

المادة الثالثة عشرة

ان الحصص المستحقة بموجب الحسابات الاتفة الذكر او المقررة بموجب
التحكيم عن احدى السنوات اذا لم تدفع برمتها او قسماً منها في ظرف ثلاثة
اشهر تقويمية من ختام تلك السنة او من تاريخ صدور قرار الحكم (يراعى في

ذلك الاخير منهما) فالحكومة عندئذ الحق بمن تصدير البترول والمشتقات
الآخري الى ان تدفع الشركة المبلغ المستحق واذا لم يتم الدفع في ظرف ثلاثة
اشهر من ختام الاشهر الثلاثة الآتية الذكر فالحكومة عندئذ الحق بانهاء هذه
المقابلة وتستولي بلا مقابل على جميع ممتلكات الشركة في العراق بما في ذلك
النفط الموجود في احواض الخزن وغيرها من الاماكن .

المادة الرابعة عشرة

مع مراعاة احكام المادة ٥ من هذه المقابلة على الشركة اذا طلبت منها
الحكومة (ا) ان تستخرج باقرب ما يمكن ٤٠٠٠٠ طن من البترول سنوياً
في سنتين متعاقبتين . و (ب) ان تقوم بعد ذلك و باقرب ما يمكن بتصفية
ما يحتاج اليه من وقت الى آخر من البترول والكيروسين وزيت الوقود لاجل
الاستهلاك محلياً (وهو ما يدعي في مايلي ، احتياجات العراق) ، وذلك من
ال ٤٠٠٠٠ طن الآتية الذكر وعلى مقربة من احد خطوط السكة الحديدية .
و (ج) ان لا تقوم بعد الشروع بالتصفية المذكورة بتصدير البترول الى الخارج
الى ان تكون احتياجات العراق قد سدت على شرط انه اذا منح فيما بعد
اي شخص آخر غير الشركة والملتزمين بموجب المادة ٦ من هذه المقابلة حق
استخراج البترول من اية جهة مافي العراق فلا تكون الشركة عندئذ ملزمة
بتقديم احتياجات العراق في ذلك القسم من العراق الكائن خارج المنطقة
المعينة وذلك بقدر ما يمكن سد تلك الاحتياجات من البترول المستخرج من
قبل ذلك الشخص الآخر . و (د) ان تخزن وتحفظ لاجل الحكومة من

قييل الاحتياط في المسكان او الاماكن التي تطلبها الحكومة كمية من هذه المنتجات المصفاة لا تقل عن ضعفي معدل ما تستهلكه الحكومة شهرياً منها هذا على ان تقوم الحكومة بالنفقات الاضافية التي قد تنكبدها الشركة لذلك الغرض .

المادة الخامسة عشرة

ان الثمن الذي يجب ان تباع به اية كمية كانت من احتياجات العراق في اي معمل من معامل النصفية في العراق (١) قبل انجاز مد خط انابيب الى احد الموانئ لاجل التصدير الى الخارج بحراً يجب ان يكون في خلال اي شهر تقويمي على الاقل ٣٥ في المائة انقص من ثمن البيع بالجملة لاشد المنتجات شهاً بها في سوانسي (ماعد ما يباع الى اي من الشركات الفرعية العائدة الى شركة النفط الانكليزية الفارسية) في خلال الشهر الاسبق . و (ب) بعد انجاز مد الخط المذكور يجب ان لا يتجاوز في خلال اي شهر تقويمي ثمن البيع بالجملة الانف الذكر بعد طرح الفرق بين نفقة نقل البترول الخام من رأس بشر اشركة الى سوانسي ونفقة نقله الى معمل النصفية في العراق .

وان ما يحتاج اليه من البترول وادنى اصناف الكيوسين بموجب الفقرة (ب) من المادة ١٤ يجب ان يباع الى العامة بالجملة في مخزن ببغداد بثمن لا يتجاوز مجموع (١) الثمن المعين بموجب هذه المادة و (٢) اجرة النقل بالسكك الحديدية من محل النصفية و (٣) آلة واحدة عن كل غالون من البترول و ٩ بايات عن كل غالون من الكيوسين على شرط انه اذا اختلفت

ثقة البيع في بغداد بأكثر من ٣/١ في المائة عما كانت عليه في تاريخ هذه المقالة فنزاد عندئذ النبذة رقم (٣) او تنقص حسبما تكون الحال بمقدار هذا الفرق المثوي .

للحكومة الحق في اي وقت كانت بعد الشروع في تصدير البترول الى الخارج بواسطة خط الانابيب الانف الذكر (١) بان تستملك بثمن يتفق عليه او يعين بموجب المادة ٤٠ من هذه المقالة الابنية والمكانن والمعامل المستعملة فقط لاجل تصفية احتياجات العراق وعرضها في الاسواق و (٢) بان تشتري من الشركة في اي من معامل التصفية المذكورة ما يلزم من البترول الخام من وقت الى آخر لاجل استخراج احتياجات العراق وذلك بادنى ثمن تكون الشركة آخذة بيع الزيت الخام به آنئذ بعد طرح الفرق بين ثقة نقل الزيت الخام من رأس البئر الى محل هذا البيع وثقة نقله الى معمل التصفية وعند تسلم الحكومة الابنية والمكانن والمعامل المذكورة تنتهي تعهدات الشركة بموجب الفقرتين (ب) و (د) من المادة ١٤ .

ان اخذ ما يباع بأسعار محدودة بموجب هذه المادة من المنتجات او البترول الخام او اخذ منتجات البترول الخام المذكور الى خارج العراق بغية الاتجار او في مخازن وقود المراكب التي ليست ملكا للحكومة سوف لا تسمح به الحكومة .

ان لفظ « ثقة » الوارد في هذه المادة يجب ان يشمل مصروفات

الادارة والديوان وقلم المحاسبة والضمان (السيغورتا) والوقاية وكذلك النقصان في القبة من جراء الاستعمال والفائدة على المعدلات التي يتفق عليها اوتعين بموجب المادة ٤٠ من هذه المقابلة .

المادة السادسة عشرة

لكل مندوب مفوض رسمياً من قبل الحكومة ان يقوم الى اي حد معقول وفي جميع الاوقات المعقولة بفتيش جميع العمليات التي تقوم بها الشركة داخل العراق وعلى الشركة عند ما يطلب منها ذلك ان تضع تحت تصرف ذلك المندوب شخصاً لائقاً ليقوم بشرح تلك العمليات وبتقديم ما يطلبه المندوب المسمى اليه من المعلومات ضمن العقول. وعلى الشركة ان تدفع للحكومة مسنوباً بتقاسيط لكا ثلاثة اشهر مقدومة مبلغ ١٤٠٠ ليرة اكلية لقاء مصروفات هذا الفتيش وذلك ابتداء من اول شهر تشرين الثاني ١٩٠٥ .

المادة السابعة عشرة

اذا منعت الشركة (بموجب حق الحصر المعطى لها بموجب المادة الاولى من هذه المقابلة) احد سكان الاراضي المعنية من اخذ البترول او حالت دون اخذه اياه من جهة قد تعود اخذ البترول منها مجانياً او لقاء دفع رسم الحكومة فقط فعليها ان تقدم له مجانياً من احواضها شهرياً او كل ثلاثة اشهر لاجل الاستهلاك محلياً مقداراً من النفط يساوي معدل ما تعود اخذه شهرياً او كل ثلاثة اشهر على الوجه الآنف الذكر خلال السنتين اللتين سبقتا ذلك المنع او هذه الحيلولة .

وكل خلاف ينشأ فيما يتعلق بهذا المقدار يحسم بالاتفاق بين
الحكومة والشركة .

المادة الثامنة عشرة

في حالة حدوث طارئ مفاجيء (وللحكومة فقط القول الفصل في ذلك)
على الشركة ان تبذل اقصى جهدها لاجل تزويد ما يقدم للحكومة لاجل
استعمالها الخاص من البترول ومنتجاته وذلك الى الحد الذي تطلبه الحكومة
وعلى الحكومة ان تمد الشركة بكل مساعدة معقولة .

المادة التاسعة عشر

يجوز للشركة مع مراعاة المادة ٢٢ من هذه المظاولة انشاء واستعمال
اجهزة برقية وتلفونية داخل العراق المقاصد المنطوية عليها هذه المظاولة الا
انه ماعدا ما هو مذكور في ما يلي لايجوز انشاء شيء ما من الاجهزة الاتفة
الذكر من غير رخصة من الحكومة ولايجوز للحكومة الامساك عن
اعطاء مثل هذه الرخصة اذا رفضت تقديم الوسائل التي تطلبها الشركة كما انه
لايجوز تأجيل قرار الحكومة في الامر تأجيلا غير معقول . ولالحكومة الحق في
كل وقت — اذا اقتضت ذلك المصلحة العامة — بان تشتري اي جهاز
كان قد انشئ من قبل الشركة بموجب نصوص هذه المادة وذلك بشمن
يتفق عليه او يمين بموجب المادة ٤٠ من هذه المظاولة اذا تعذر الاتفاق . اما
ما تفرضه الحكومة على الشركة من الرسوم — هذا اذا كان هنالك شيء من
ذلك — لقاء الترخيص بانشاء او استعمال مثل هذه الاجهزة او لقاء

السهيلات (او الوسائل) البرقية او التلفونية او اللاسلكية المقدمة من قبل الحكومة داخل العراق فينبغي ان لا يكون غير معقول او اكثر مما يفرض عادة على المشاريع الصناعية الاخرى ويجوز انشاء الاجهزة البرقية والتلفونية من غير رخصة لاجل الخدمة المحلية ضمن محلات الشركة بشرط ان لا يمد جهاز مامن هذه الاجهزة من غير رخصة من جهة الى جهة اخرى في احد الاماكن الذي للناس حق مرور عام فيه . وعند انشاء الشركة او استعمالها اي جهاز ينشأ او يستعمل بموجب هذه المادة عليها ان تراعي تكاليف الحكومة العمومية وفقاً لبيان البرق لسنة ١٩٢٠ او القوانين الاخرى التي تكون مرعية الاجراء آنشد فيما يتعلق بالمخابرات البرقية والتلفونية واللاسلكية .

المادة العشرون

للشركة ان تنشئ وتشغل .

(ا) ضمن البقع المنتقاة بموجب المادة ٥ او المادة ٦ من هذه المقالة وضمن معامل التصفية العائدة الى الشركة مراكز لتوليد القوة الكهربية ومعامل ومستودعات تخزين السوائل ومستودعات للتصدير ومخازن في العراق وما يلزم من السكك الحديدية لاجل اعمالها المصرح بها في هذه المقالة .

(ب) في غير ما ذكر من الاماكن في اعلاه ضمن المنطقة المعينة ما يلزم من السكك الحديدية لاجل اعمال الشركة بموجب هذه المقالة مما لا يزيد عرضه على القدمين وست عقدات (انجاث) وغير ذلك من السكك الحديدية (ما عدا ما يكون من ذلك لاجل مد خط انابيب الى احد مواني البحر)

المتوسط) مما يلزم لاجل مد خطوط انابيب اخرى او لاجل ربط البقع او المحلات الاتفة الذكر باحدى السكك الحديدية او احدى وسائل النقل المنظمة الاخرى او بموارد تجهيز المواد المستخرجة في العراق هذا اذا لم يكن قد سبق تجهيز وسائل نقل مناسبة بالسكك الحديدية لاجل الاغراض الاتفة الذكر من قبل الحكومة او من قبل شخص ما لديه امتياز من الحكومة .

(ج) في غير ما سبق ذكره من الاماكن ضمن الجهة المعروفة في السابق بولاية البصرة ما يلزم من السكك الحديدية لاجل خطوط انابيب الشركة او لاجل ربط المحلات الاتفة الذكر باحدى السكك الحديدية او احدى وسائل النقل المنظمة الاخرى .

الا انه يشترط — ما عدا فيما يتعلق بالسكك الحديدية التي تنشأ ضمن البقع والمحلات الاتفة الذكر — عرض خرائط كل سكة حديدية من هذا القبيل على الحكومة لاجل موافقتها التي لا يجوز الامساك عنها امساكاً غير معقول او تأجيل قرار الحكومة في امرها اكثر من ستين يوماً . ويشترط كذلك ان لا تقوم الشركة باشاء سكة حديدية ما عدا ذكر يتجاوز عرضها القديمين والست عقديات ما عدا ما يكون من ذلك ضمن البقع والمحلات الاتفة الذكر مالم يمض ثلاثة اشهر على تسلم الحكومة او الشخص الذي بيده امتياز بذلك منها طلباً خطياً من الشركة لاجل انشاء ما تقدم ذكره دون ان توافق ذلك الحكومة او يوافق ذلك الشخص على انشاء ذلك او لم تشترع الحكومة او يشرع

الشخص المذكور بإنشائه في ظرف ستة شهور من تاريخ تسلم ذلك الطلب الخطي أو لم تنجز أو ينجز ذلك الشخص العمل في ظرف مدة معقولة .

والشركة ان تنشئ وتشغل من السكك الحديدية ما يلزم لاجل مد خط انابيب في احد مواني البحر المتوسط الا انه يشترط في ذلك عرض خرائط هذه السكك على الحكومة لاجل موافقتها التي لا يجوز الامساك عنها أو تأجيلها بصورة غير معقولة . ويشترط كذلك عدم انشاء سكة ما من هذه السكك الحديدية مما يتجاوز عرضه القديمين والست عقدات من غير موافقة الحكومة التي لا يجوز الامساك عنها أو تأجيلها بصورة غير معقولة .

والحكومة الحق في كل وقت — اذا اقتضت ذلك المصلحة العامة -- بان تشتري اي سكة حديدية يزيد عرضها على قدمين وست عقدات انشئت من قبل الشركة ما عدا ما يكون من ذلك ضمن البقع والمحلات الاتفة الذكر وذلك بضمن يتفق عليه اريعين بموجب المادة الـ ٤٠ من هذه المفاولة اذا تعذر الاتفاق . الا انه على الحكومة ان تسد باجور معقولة جميع احتياجات الشركة المعقولة للنفليات على السكك الحديدية المشتراة على هذا الوجه . ولا يجوز ارسال عربات السكك الحديدية العائدة الى الشركة على خطوط سكك حديد الحكومة من غير موافقة الحكومة كما انه لا يجوز ارسال عربات السكك الحديدية العائدة الى الحكومة على خطوط سكك حديد الشركة من غير موافقة الشركة ولكن لا يجوز في احدي الحالتين الامساك عن هذه الموافقة

امساكاً غير معقول او تأجيل البت فيها اكثر من ثلاثين يوماً .
 وللشركة ان تحفر آبار ومناجم وخنادق وما اشبه من هذا القبيل وبان
 تنشيء سداداً ومنازع وبحاري ماء وبان تنصب وتبني وتمدد وتقيم معامل
 ومكائن واحواضاً وخزانات ومصافي (معامل تصفية) وخطوط انابيب (وهذه
 مع مراعات المادة الـ ٢٢ من هذه المفاولة) ومراكز مضخات ودواوين
 ومنازل وابنية وارصفة (اي اساكيل) وغير ذلك من اسباب تسهيل النقل في اطراف
 خطوط المواصلات ومراكب ووسائل نقل ومعابر وجسور وغير ذلك من الانشآت
 سواء كان ذلك من نوع ماسبق ذكره او من نوع آخر وذلك كله في العراق وحسبما
 تترأى للشركة انه ضروري فيما يتعلق باعمالها المنصوص عنها في هذه المفاولة . على
 انه يشترط في ذلك ان تقوم الشركة — قبل انشاء سد او منزع (اي مصفي)
 او خزائن او مجرى ماء او معبر او جسر او رصيف (اسكلة) ما عدا ما يكون
 من ذلك ضمن محلاتها الخاصة — بعرض خرائط هذه المشاريع على الحكومة
 الموافقة عليها . ولا يجوز الامساك عن هذه الموافقة امساكاً غير معقول ولا ان
 يتأخر البت في امرها تأخيراً غير معقول او اكثر من ثلاثين يوماً فيما يخص
 احد المعابر او الجسور .

والحكومة عند اصدار موافقتها على انشاء معبر او جسر ما يوافق لاستعمال
 العموم ان تطلب ان يكون ذلك المعبر او الجسر متيسراً لاستعمال العموم
 لقاء دفع تعويض عادل للشركة . وعلى الشركة قبل انشاء اي معبر من

معامل التصفية أو أي معمل من المعامل خارج البقاع المنتقاة بموجب المادة ٥
أو المادة ٦ من هذه المقالة أن تستحصل موافقة الحكومة على موقع تلك المعامل
ولا يجوز الامساك عن اصدار الموافقة المذكورة احساكا غير معقول .
للشركة الحق باعطاء التعهدات للحفر ومد خطوط الانابيب والانشاءات
وسائر الاعمال ضمن العراق .

المادة الحادية والعشرون

للشركة الحق بان تشغل من الاراضي في العراق ما يقتضي لاجل القيام
باعمالها وذلك على الشروط المبينة في ما يأتي .

(أ) الاراضي الاميرية غير الصالحة للزراعة تؤجر للشركة لمدة هذه المقالة
ببدل اجارة قدره آنتان عن كل هكتار في السنة وللشركة ان تترك اية من
هذه الاراضي في اي وقت كان كما ان للحكومة ان تطلب ترك اية من هذه
الاراضي التي لم يجر استعمالها في ظرف مدة معقولة من الزمن الا انه يستثنى
من ذلك البقع المنتقاة بموجب المادتين ٥ و ٦ من هذه المقالة . والاراضي
التي تترك على هذا الوجه ثم تصبح فيما بعد لازمة لاعمال الشركة تؤجر ثانية
للشركة مع مراعاة الشروط الآتية الذكر .

(ب) الاراضي الاميرية الصالحة للزراعة تؤجر للشركة لمدة هذه المقالة
بشروط موافقة الحكومة على ذلك على ان لا يمسك عن هذه الموافقة ولا تؤخر
لاسباب غير معقولة — وذلك لقاء بدل اجارة عادل يقدر على اساس قيمة
سطح الارض ويتفق عليه بين الحكومة والشركة واذا تعذر الاتفاق بينهما

فيعين بموجب المادة ٤٠ من هذه المفاولة وللشركة ان تترك اية من هذه الاراضي في اي وقت كان كما ان للحكومة ان تطلب ترك اية من هذه الاراضي التي لم يجر استعمالها في ظرف مدة معقولة من الزمن الا انه يستثنى من ذلك البقع المنتقاة بموجب المادتين ٥ و ٦ من هذه المفاولة كما انه يشترط ان تدفع الشركة تعويضاً عادلاً في حالة ما اذا جعلت اية من الاراضي المتروكة على هذا الوجه غير صالحة للزراعة . والاراضي التي تترك على هذا الوجه ثم تصبح فيما بعد لازمة لاعمال الشركة تؤجر ثانياً للشركة مع مراعاة الشروط الآتية الذكر (ج) الارضي غير الاميرية تستملك بالاتفاق بين الشركة والشخص صاحب الشأن واذا تعذر الاتفاق بينهما تعتبر الحكومة هذه الاراضي كأنها لازمة لاحد مشاريع المنافع العامة وتستملكها وفقاً للقانون المرعي الاجراء آنذ على ان تتحمل الشركة جميع النفقات الناتجة عن ذلك . بشرط ان لا يلفقت عند تعيين قيمة هذه الاراضي الى الغرض الذي قد تستعملها الشركة لاجله ويشترط كذلك ان تسجل الاراضي المستملكة من قبل الحكومة على هذا الوجه باسم الحكومة ولكن توضع تحت تصرف الشركة في اثناء مدة هذه المفاولة وذلك بلا مقابل .

(د) كلما قرر القرار على وجوب استئجار او استملاك اراضي بموجب الفقرة (ب) او (ج) من هذه المادة يجوز للشركة اذا رأت ان ذلك من المناسب ان تشغل كل هذه الاراضي او جزءاً منها قبل تعيين بدل الاجارة

او البتة الواجب دفعه الا انه قبل اشغال هذه الاراضي على الشركة ان
تستحصل موافقة الحكومة على ذلك ولكن يجب ان لا يؤخر قرار الحكومة
في الامر تأخيراً غير معقول ولا ان يمسك عن هذه الموافقة امساكاً غير معقول
مع انه يجوز اعطاؤها مقيدة بوجوب اخطار الشركة للشخص صاحب الشأن
بعزمها على ذلك قبل الشروع فيه بمدة معقولة وتدفع الشركة مبلغاً عادلاً على
سبيل التأمين .

المادة الثانية والعشرون

للشركة الحق ضمن العراق بان تضع فوق وتحت وعلى محاذاة اية ارض
اميرية ما ماتقضيها اعمالها بموجب هذه المقالة من خطوط الانابيب وتقوم
بصيانتها وذلك من غير دفع شيء ما عن هذه الاراضي وللشركة كذلك مثل
هذا الحق فيما يتعلق باجهزة البرق والتلفون المنشأة برخصة من الحكومة
بموجب نصوص المادة ١٩ من هذه المقالة ولكن على الشركة ان تصالح اي
ضرر ينشأ من خطوط الانابيب او الاجهزة الآتفة المذكور او من وضعها او صيانتها
او ان تدفع تعويضاً عن ذلك . وتتعهد الحكومة كذلك بان تمنح الشركة
السلطة لوضع وصيانة ما ذكر من خطوط البرق والتلفون فوق وتحت وعلى محاذاة
اية ارض غير اميرية من غير دفع شيء ما عن هذه الاراضي بشرط ان لا تلحق
الشركة بها الا اقل ما يمكن من الضرر وان تكون مكافئة بدفع التعويض عما
يحصل من الضرر بسبب هذه الاجهزة او بسبب وضعها او صيانتها .

المادة الثالثة والعشرون

ليس في هذه المقابلة ما يقيد حق الحكومة بان تنشيء او تقوم بصيانة ما يناسب من الطرقات وخطوط الترامواي والسكك الحديدية والترع والسداد ووسائل منع الفيضان ومراكز الشرطة والاعمال العسكرية والانايب وخطوط البرق والتلفون فوق او تحت او على محاذة او بجوار الاراضي التي تحت تصرف الشركة في العراق وان تمر في جميع الادقات على او بجانب هذه الانشآت الا انه يشترط في ذلك دائماً ان يتم استعمال هذه الحقوق بصورة لا تعرض اعمال الشركة للخطر او تعرض لحقوقها بموجب هذه المقابلة ويشترط كذلك ان تأخذ الشركة تعويضاً عادلاً عن اشغال هذه الانشآت لما تحت تصرف الشركة من الاراضي غير الاميرية وان يتنازل عن كل اجار يستحق للحكومة عن الاراضي الاميرية التي تحت تصرف الشركة الا انها مشغلة بالانشآت الآتفة الذكر ماعدا خطوط الانايب والبرق والتلفون .

المادة الرابعة والعشرون

ليس في هذه المقابلة ما يقيد حق الحكومة او اي شخص مفوض من قبلها بهذا الخصوص في البحث عن اي مواد اخرى غير تلك المشتملة عليها المادة الاولى من هذه المقابلة في او على او تحت الاراضي التي في المنطقة المعينة ماعدا الاراضي التي تشغلها آبار الشركة ولا ما يقيد حق اخذ المواد المذكورة من قبل الحكومة او من قبل من تفوضه بذلك الا انه يشترط في كل حال ان يستعمل هذا الحق بكيفية لا تعرض اعمال الشركة المنصوص عليها في المادة الاولى من

هذه المقالة للخطر ولا ينجم عنها تعرض لحقوق الشركة بموجب المادة المذكورة. ويشترط كذلك ان تدفع الحكومة او الشخص المفوض حسبما تكون الحال تعويضاً عادلاً عن كل ما يلحق بالشركة من الضرر من جراء استعمال الحقوق المحفوظة الآتية الذكر وفي اي امتياز تعطيه الحكومة بهذه الحقوق المحفوظة عليها ان تشترط على صاحب الامتياز دفع التعويض المذكور الى الشركة.

المادة الخامسة والعشرون

لشركة ان تأخذ - مع مراعاة الانظمة المعتادة واقاء الرسوم الاعتيادية - اذا كان هنالك شيء من هذه الرسوم - ما يقتضي لعمالها المنصوص عليها في هذه المقالة من التراب الذي على سطح الارض والخشب والدافان والجص والكلس والمجارة وما اشبه ذلك من المواد مما هو عائد للحكومة في العراق وللشركة كذلك ان تأخذ او تستعمل كل ما يقتضي لعمالها بموجب هذه المقالة من المياه العائدة للحكومة ضمن العراق وذلك لقاء دفع الرسوم الاعتيادية - اذا كانت هنالك شيء من هذه الرسوم - وبشرط موافقة الحكومة على ان لا يمسك عن هذه الموافقة او تؤجل امساكاً او تأجيلاً غير معقول ولكن بشرط ان لا يضر هذا الاخذ او الاستعمال بسير اعمال الملاحاة الموجودة الآن او بالري او بوجوب حرمان اراض او منازل او موارد مواش ما من النعم بكمية معقولة من المياه من وقت الى آخر.

المادة السادسة والعشرون

لشركة الحق بان تستعمل لاجل اعمالها المنصوص عليها في هذه المقالة

اية من السكك الحديدية او خطوط الترامواي او الطرقات او الترغ او الانهر او مجارى المياه او المواني في العراق لقاء دفعهما يفرض عادة من الاجور على المشاريع الصناعية الاخرى لقاء استعمال هذه السكك الحديدية او التراموايات او الطرقات او الترغ او الانهر او مجارى المياه او المواني مثل هذا الاستعمال اذا كان هنالك شيء من هذه الاجور .

المادة السابعة والعشرون

لا يجوز ان يفرض على الشركة او على ممتلكاتها او امتيازاتها او مستخدميها داخل العراق ضرائب او فرائض او عوائد كركية او رسوم ما حكومية او بلدية او ميثائية اعلى من او غير تلك التي تفرض عادة من وقت الى آخر على المشاريع الصناعية الاخرى او على ممتلكاتها او امتيازاتها او مستخدميها .

ولا يجوز ان يفرض ضرائب او فرائض او عوائد كركية او رسوم ما حكومية او بلدية على حفريات الشركة ولا على المواد التي تشملها المادة الاولى من هذه المقالة قبل نزعها من الارض ولا على المواد التي تشملها المادة الاولى من هذه المقالة المستعملة من قبل الشركة لاجل اعمالها المنصوص عليها في هذه المقالة .

المادة الثامنة والعشرون

لشركة الحق بان تستورد الى العراق بجاناً من غير دفع عوائد كركية (١) جميع المواد والآلات والادوات والمهمات اللازمة لاجل استكشاف وجمع وتصفية وخزن ونقل المواد المشتملة عليها المادة الاولى من هذه المقالة ولا لاجل خزن ونقل المواد والآلات والمهمات الواردة الذكر او المواد المستخرجة

من العراق و (٢) جع المواد — بما فيه اللوازم الكهربائية — اللازمة لاجل بناء (١) الدواوين والمنازل في اية بقعة ممتقة بموجب المادة ٥ او المادة ٦ من هذه المفاولة مما يستورد في خلال عشر سنوات من ابتداء الحفر في تلك البقعة و (ب) الدواوين والمنازل اللازمة بالقرب من اي معمل من معامل التصفية او خط من خطوط الانابيب في العراق مما يستورد في خلال عشر سنوات من ابتداء انشاء هذا العمل او الخط . والمواد المستوردة مجاناً من غير عوائد لا يجوز للشركة بيعها لاجل الاستعمال في العراق الا الملتزمين المنوه عنهم في المادة ٦ من هذه المفاولة الا اذا كانت تلك المواد معطوبة او خائسة وفي هذه الحالة يجب ان يدفع عنها رسم الوارد بالنسبة لقيمتها الخمنة وقت البيع . وللشركة الحق بان تصدر الى الخارج مجاناً من غير دفع عوائد مركبة (١) جميع المواد المشتملة عليها المادة الاولى من هذه المفاولة و (ب) جميع المواد المستوردة مجاناً من غير دفع عوائد مركبة بشرط ان تخرج بنفس الطريق التي انت به .

ويجب دفع العوائد الاعتيادية على البضائع غير المعفاة من العوائد بموجب هذه المادة .

المادة التاسعة والعشرون

ينبغي ما امسكن ان يكون مستخدمو الشركة في العراق من رعايا الحكومة اما المديرين والمهندسون والكيميائيون والمقارون وملاحظو العمال والميكانيكيون وغيرهم من العمال الفنيين والكتبية فيمكن استقدامهم من خارج

العراق اذا لم يمكن ايجاد الاشخاص الاكفاء من هذه الانواع في العراق ويشترط ان تقوم الشركة بقدر ما يمكن عملياً ضمن المعقول وباقرب ما يمكن من الوقت بتدريب العراقيين في هذه الاعمال وينبغي ان يكون دخول جميع المستخدمين الاجانب الى العراق تابعاً لاحكام قوانين المهاجرة المعمول بها آنفاً على ان لا تجحف هذه القوانين بحقوق الشركة الا نفاً الذكر .

المادة الثلاثون

على الشركة ان تتخذ جميع التدابير المعقولة لاجل تنفيذ ما ترمي اليه هذه المفاولة وان تقوم بالمعقول من تقديم الترضية ودفع التعويض عن كل ضرر تلحقه هي او احد مستخدميها او وكلائها في اثناء استعمال الامتيازات والحقوق الممنوحة بموجب هذه المفاولة بملكيات وحقوق الغير وعليها كذلك ان تدفع الحكومة دائماً مصونة من كل ضرر ومخيلة الذمة ازاء جميع دعاوي الغير وشكاياتهم ومطالبهم فيما يتعلق بمثل الضرر الآنف الذكر . كما ان على الحكومة ان تتخذ جميع التدابير المعقولة لاجل تسهيل امر تنفيذ هذه المفاولة وحماية مالا لشركة في العراق من الملكيات والمستخدمين والوكلاء الا انه لن يكون للشركة حق بمطالبة الحكومة بضرر ما من اجل اي تقصير عن القيام بهذا التكليف . وعند ما تعقد الحكومة مفاولة او تمنح اجازة او امتيازاً ما غير هذه المفاولة او تؤيد شيئاً من ذلك يجب عليها ان تصون مالا لشركة من الحقوق بموجب هذه المفاولة . وليس في هذه المفاولة ما يمنع الحكومة عن ان تستعمل من اجل مصلحة الامن

العام حق تحضير دخول اية منطقة او البقاء فيها على اي شخص او اكثر ممن
في خدمة الشركة .

المادة الحادية والثلاثون

للحكومة عند ما تكون في حرب مع امة اخري الحق بان تستعمل مال الشركة
داخل العراق من السيوك الحديدية وغير ذلك من وسائل النقل والجسور
والارصفة وخطوط البرق والتلفون وذلك لقاء دفع تعويض عادل .

المادة الثانية والثلاثون

يجب ان تكون الشركة شركة بريطانية مسجلة في بريطانيا العظمى وان
تبقى كذلك وان يكون مركز اعمالها الرئيس ضمن ممالك صاحب الجلالة
البريطانية وان يكون رئيس مجلس ادارتها دائماً من الرعايا البريطانيين .
ويجب ايداع صك شروطها ونظامها الداخلي لدى الحكومة العراقية وتعديلهما
بحيث يدخل فيهما ما تطلب الحكومة ادخاله من احكام هذه المفاولة .

المادة الثالثة والثلاثون

للشركة الخيار في تاليف شركة او اكثر من الشركات الفرعية تحت
اشرافها الخاص لاجل القيام بالاعمال المنصوص عليها في هذه المفاولة اذا
رأت ذلك لازماً . وكل شركة فرعية تؤلف على هذا الوجه تكون فيما يخص
المنطقة التي تعمل فيها متمتعاً بجميع الحقوق والامتيازات الممنوحة للشركة
بوجب هذه المفاولة ومقيدة بجميع التعهدات والمسؤوليات المبينة في هذه
المفاولة ماعدا التعهد المصرح به في الجملة الاولى من المادة ٣٢ من هذه المفاولة .

المادة الرابعة والثلاثون

كل ما عرضت الشركة على الجمهور العام اصدارية من الاسم يجب ان
تفتح قوائم الاكتتاب في العراق في عين الوقت الذي تفتح فيه في الاماكن
الاحرى ويجب ان يعطى العراقيون الذين في العراق حق الافضلية للاكتتاب
بعشرين بالمائة على الاقل مرثلاً الاصدارية .

المادة الخامسة والثلاثون

للحكومة حق تعيين مدير واحد الى مجلس مدير الشركة يتمتع بنفس
ما يتمتع به المديرون الآخرون من الحقوق والامتيازات ويتقاضى عين الراتب
والمخصصات من الشركة .

المادة السادسة والثلاثون

على الشركة ان تودع لدى الحكومة من قبيل التأمين بعد اربعة اشهر
من تاريخ هذه المقالة على الاكثر سندات من سندات الحكومة البريطانية
التي تدفع الى حامله بقيمة ٣٥٠٠٠ ليرة انكليزية وتعاد هذه السندات الى
الشركة عندما تكون قد صرفت ٧٠٠٠٠ ليرة انكليزية على ما يتم في العراق
من العمليات بموجب هذه المقالة ولكن يجب ان تخسر هذه السندات وتستولي
عليها الحكومة في حالة فسخ هذه المقالة بموجب المادة ٤ أو المادة ٥ منها
وقبل اعادة هذه السندات او فقدانها على النحو الآنف الذكر سيستحق دفع
فائدة عنها الى الشركة . واذا عجزت الشركة عن ابداع التأمين في خلال
التاريخ المذكور اعلاه فيمكن للحكومة ان تفسخ هذه المقالة .

المادة السابعة والثلاثون

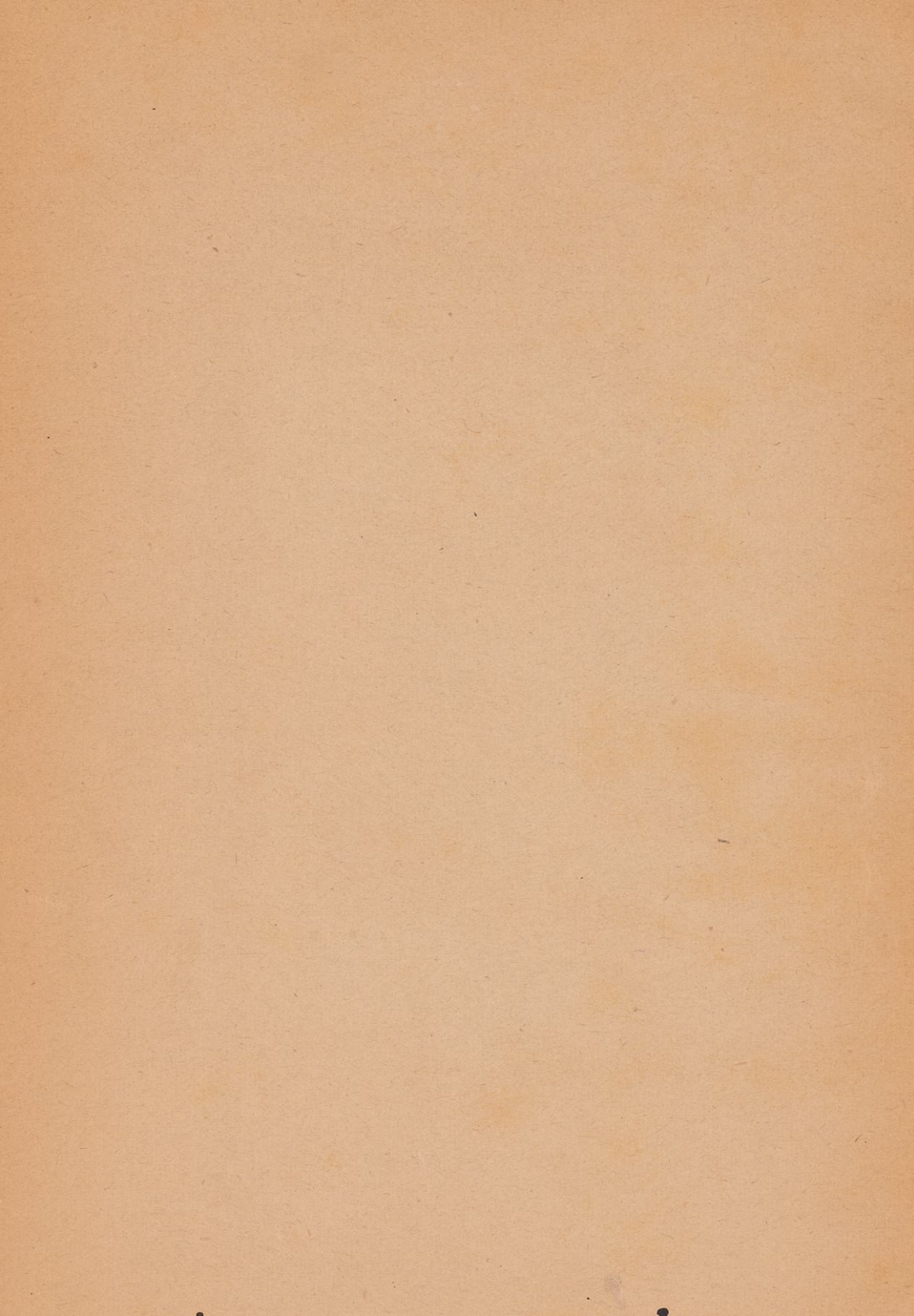
ان العقوبة على اي خرق لاحكام هذه المقابلة تكون بتأدية العطل او الضرر
 الا ما عدا ما نص عليه بخلاف ذلك في المواد ٤ و ٥ و ١٣ و ٣٦ من هذه
 المقابلة . وهذا العطل او الضرر يجب ان يعين بالاتفاق او بموجب المادة ٤٠
 من هذه المقابلة .

المادة الثامنة والثلاثون

لشركة الحق بان تنازل للحكومة تنازلاً نهائياً عن جميع ما لها من الحقوق
 بموجب هذه المقابلة على ان تعطي اخطاراً تحريراً بعزمها على ذلك قبل ثلاثة
 اشهر وينتهي أجل هذه المقابلة بصورة قطعية في التاريخ المعين لهذا الانتهاء
 في الاخطار المذكور واذا اعطي مثل هذا الاخطار قبل مرور ثلاثين سنة
 من تاريخ هذه المقابلة فيكون للشركة الحق عند انتهاء أجل المقابلة على النحو
 الآنف الذكر بان تنقل جميع ما لها من الآلات والابنية والمهمات والمواد
 والممتلكات على اختلاف انواعها من غير دفع اي رسوم او عوائد كركية على
 شرط ان يكون للحكومة الحق لمدة ثلاثة اشهر من تاريخ تسلمها الاخطار
 الآنف الذكر بان تناع هذه الاشياء بتمن بعادل قيمة بدل مثلها عند تاريخ
 البيع بعد خصم ما يجب مقابل النقصان من القيمة من جراء الاستعمال ويعين
 هذا الثمن بالاتفاق واذا تعذر ذلك فيحسم الامر بموجب المادة الاربعين
 من هذه المقابلة .

المادة التاسعة والثلاثون

ان ما يحصل من تقصير او اهمال من قبل الشركة في القيام باحد شروط



338.2:165sA:c.1

[العراق. معاهدات، الخ.] صورة المفاو

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01015507



AMERICAN
UNIVERSITY OF BEIRUT



338.2

I65sA

C.1